



Съдържание

II *Незаконодателни актове*

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

- ★ Решение № 1/2018 на Комитета за асоцииране ЕС — Украйна в състав „Търговия“ от 14 май 2018 година за актуализиране на приложение XXI към дял IV „Търговия и свързани с търговията въпроси“, глава 8 „Обществени поръчки“, от споразумението за асоцииране и за даване на положително становище по отношение на подробната пътна карта относно обществените поръчки [2018/972] 1

II

(Незаконодателни актове)

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ № 1/2018 НА КОМИТЕТА ЗА АСОЦИИРАНЕ ЕС — УКРАИНА В СЪСТАВ „ТЪРГОВИЯ“

от 14 май 2018 година

за актуализиране на приложение XXI към дял IV „Търговия и свързани с търговията въпроси“, глава 8 „Обществени поръчки“, от споразумението за асоцииране и за даване на положително становище по отношение на подробната пътна карта относно обществените поръчки [2018/972]

КОМИТЕТЪТ ЗА АСОЦИИРАНЕ В СЪСТАВ „ТЪРГОВИЯ“,

като взе предвид Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Украйна, от друга страна ⁽¹⁾ („споразумението“), и по-специално членове 149, 153 и 463 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 486 от споразумението отделни части от споразумението, включително разпоредбите относно обществените поръчки, се прилагат временно от 1 януари 2016 г.
- (2) Съгласно член 149 от споразумението праговете стойности за обществените поръчки, предвидени в приложение XXI-П към него, се преразглеждат редовно, считано от първата четна година след влизането в сила на споразумението, и преразглеждането се приема с решение на Комитета за асоцииране в състав „Търговия“, посочен в член 465, параграф 4 от споразумението.
- (3) В член 153 от споразумението се предвижда, че Украйна постепенно ще приведе законодателството си в областта на обществените поръчки в съответствие с достиженията на правото на Съюза съгласно графика в приложение XXI към споразумението.
- (4) След парафирането на споразумението на 30 март 2012 г., няколко акта на Съюза, включени в приложение XXI към него, бяха изменени или отменени и заменени с нов акт на Съюза. По-специално Съюзът прие следните актове:
 - а) Директива 2014/23/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾;
 - б) Директива 2014/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾;
 - в) Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 161, 29.5.2014 г., стр. 3.

⁽²⁾ Директива 2014/23/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за възлагане на договори за концесия (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 1).

⁽³⁾ Директива 2014/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за обществените поръчки и за отмяна на Директива 2004/18/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 65).

⁽⁴⁾ Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243).

- (5) С гореспоменатите директиви бяха променени праговете стойности за договори за възлагане на обществени поръчки, предвидени в приложение XXI-П, като впоследствие директивите бяха изменени съответно с делегирани регламенти (ЕС) 2015/2170 ⁽¹⁾, (ЕС) 2015/2171 ⁽²⁾ и (ЕС) 2015/2172 ⁽³⁾ на Комисията.
- (6) Съгласно член 463, параграф 3 от споразумението Съветът за асоцииране има правомощието да актуализира или изменя приложенията към споразумението.
- (7) В съответствие с членове 149, 153 и 463 от споразумението е необходимо приложение XXI към споразумението да се актуализира, за да се отразят промените в посочените в него достижения на правото на Съюза.
- (8) Новите достижения на правото на Съюза в областта на обществените поръчки са организирани по нов начин. Целесъобразно е новата им структура да се отрази в приложение XXI. От съображения за яснота приложение XXI следва да се актуализира в своята цялост и да се замени с приложението в допълнението към настоящото решение. Целесъобразно е също така да се вземе предвид напредъкът, постигнат от Украйна в процеса на сближаване с достиженията на правото на Съюза.
- (9) В член 465, параграф 2 се уточнява, че Съветът за асоцииране може да делегира на Комитета за асоцииране което и да е от своите правомощия, включително правомощието да взема решения със задължителна сила.
- (10) Със свое Решение № 3/2014 ⁽⁴⁾ от 15 декември 2014 г. Съветът за асоцииране ЕС — Украйна делегира на Комитета за асоцииране в състав „Търговия“ правомощието да актуализира или изменя някои свързани с търговията приложения.
- (11) В член 152, параграф 1 от споразумението се предвижда, че Украйна представя на Комитета за асоцииране в състав „Търговия“ подробна пътна карта за прилагането на законодателството относно обществените поръчки с графици и основни етапи, в която са включени всички реформи с оглед на законодателното сближаване с достиженията на правото на Съюза.
- (12) В член 152, параграф 3 се уточнява, че е необходимо положително становище от Комитета за асоцииране в състав „Търговия“, за да може подробната пътна карта да се превърне в референтен документ за процеса на прилагане, по-специално за законодателното сближаване на съответното законодателство в областта на обществените поръчки с достиженията на правото на Съюза.
- (13) Поради това е целесъобразно Комитетът за асоцииране в състав „Търговия“ да приеме решение, с което да се даде положително становище по отношение на подробната пътна карта,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение XXI към дял IV „Търговия и свързани с търговията въпроси“, глава 8 „Обществени поръчки“, от Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Украйна, от друга страна, се заменя с актуализирания текст на приложението към настоящото решение.

Член 2

Дава се положително становище по отношение на подробната пътна карта, одобрена с Наредба на Кабинета на министрите на Украйна от 24 февруари 2016 г. (номер 175-р), приета от правителството на Украйна на 24 февруари 2016 г.

⁽¹⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2015/2170 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за изменение на Директива 2014/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета по отношение на прилаганите прагове за процедурите за възлагане на поръчки (ОВ L 307, 25.11.2015 г., стр. 5).

⁽²⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2015/2171 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за изменение на Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета по отношение на прилаганите прагове за процедурите за възлагане на поръчки (ОВ L 307, 25.11.2015 г., стр. 7).

⁽³⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2015/2172 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за изменение на Директива 2014/23/ЕС на Европейския парламент и на Съвета по отношение на прилаганите прагове за процедурите за възлагане на поръчки (ОВ L 307, 25.11.2015 г., стр. 9).

⁽⁴⁾ Решение № 3/2014 на Съвета за асоцииране ЕС — Украйна от 15 декември 2014 г. относно делегирането на някои правомощия от Съвета за асоцииране на Комитета за асоцииране в състав „Търговия“ (ОВ L 158, 24.6.2015 г., стр. 4).

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 14 май 2018 година.

За Комитета за асоцииране в състав „Търговия“

Председател

Nataliya MYKOLSKA

Секретари

За Украйна

Oleksiy ROZHKOVA

За ЕС

Christian Frigaard RASMUSSEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-A КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“

ОРИЕНТИРОВЪЧЕН ГРАФИК ОТНОСНО ИНСТИТУЦИОНАЛНАТА РЕФОРМА, ЗАКОНОДАТЕЛНОТО СБЛИЖАВАНЕ И ДОСТЪПА ДО ПАЗАРА

Етап		Ориентировъчен график	Достъп до пазара, предоставен на ЕС от Украйна	Достъп до пазара, предоставен на Украйна от ЕС	
1.	Прилагане на член 150, параграф 2 и член 151 от настоящото споразумение Споразумение относно стратегията за осъществяване на реформата, определена в член 152 от настоящото споразумение	6 месеца след влизането в сила на настоящото споразумение	Доставки за централните държавни органи	Доставки за централните държавни органи	
2.	Сближаване и прилагане на основните елементи от Директива 2014/24/ЕС и Директива 89/665/ЕИО	3 години след влизането в сила на настоящото споразумение	Доставки за държавните, регионалните и местните органи и публичноправните организации	Доставки за държавните, регионалните и местните органи и публичноправните организации	Приложения XXI-B и XXI-B
3.	Сближаване и прилагане на основните елементи от Директива 2014/25/ЕС и Директива 92/13/ЕИО	4 години след влизането в сила на настоящото споразумение	Доставки за всички възложители в сектора на комуналните услуги	Доставки за всички възложители	Приложения XXI-G и XXI-D
4.	Сближаване и прилагане на другите елементи от Директива 2014/24/ЕС. Сближаване и прилагане на Директива 2014/23/ЕС	6 години след влизането в сила на настоящото споразумение	Поръчки и концесии за услуги и строителство за всички възлагащи органи	Поръчки и концесии за услуги и строителство за всички възлагащи органи	Приложения XXI-E, XXI-J и XXI-3
5.	Сближаване и прилагане на другите елементи от Директива 2014/25/ЕС	8 години след влизането в сила на настоящото споразумение	Поръчки за услуги и строителство за всички възложители в сектора на комуналните услуги	Поръчки за услуги и строителство за всички възложители в сектора на комуналните услуги	Приложения XXI-I и XXI-I

ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-B КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“

**ОСНОВНИ ЕЛЕМЕНТИ ОТ ДИРЕКТИВА 2014/24/ЕС
ОТ 26 ФЕВРУАРИ 2014 Г. ЗА ОБЩЕСТВЕНИТЕ ПОРЪЧКИ
(ЕТАП 2)**

ДЯЛ I

Обхват, определения и общи принципи

ГЛАВА I

Обхват и определения

Раздел 1 Предмет и определения

Член 1 Предмет и обхват: параграфи 1, 2, 5 и 6

Член 2 Определения: параграф 1, точки 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 22, 23, 24

Член 3 Смесени обществени поръчки

Раздел 2	Прагове
Член 4	Прагови стойности
Член 5	Методи за изчисляване на прогнозната стойност на обществените поръчки
Раздел 3	Изключения
Член 7	Поръчки в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги
Член 8	Специални изключения в областта на електронните съобщения
Член 9	Обществени поръчки и конкурси за проект, възлагани или организирани съгласно международни правила
Член 10	Специални изключения за поръчки за услуги
Член 11	Поръчки за услуги, възлагани въз основа на изключително право
Член 12	Обществени поръчки между субекти в публичния сектор
Раздел 4	Специални случаи
Подраздел 1	Субсидиране на поръчки и услуги за научноизследователска и развойна дейност
Член 13	Поръчки, субсидирани от възлагащите органи
Член 14	Услуги за научноизследователска и развойна дейност
Подраздел 2	Обществени поръчки, включващи аспекти, свързани с отбраната и сигурността
Член 15	Отбрана и сигурност
Член 16	Смесени обществени поръчки, включващи аспекти, свързани с отбраната или сигурността
Член 17	Обществени поръчки и конкурси за проект, включващи аспекти от областта на отбраната или сигурността, които са възложени или организирани съгласно международни правила

ГЛАВА II

Общи правила

Член 18	Принципи на обществените поръчки
Член 19	Икономически оператори
Член 21	Поверителност
Член 22	Правила за предаване на информация: параграфи 2 — 6
Член 23	Номенклатури
Член 24	Конфликти на интереси

ДЯЛ II

Правила за обществените поръчки

ГЛАВА I

Процедури

Член 26	Избор на процедури: параграфи 1 и 2, първата от двете възможности, посочени в параграф 4, параграфи 5 и 6
Член 27	Открита процедура
Член 28	Ограничена процедура
Член 29	Състезателна процедура с договаряне
Член 32	Използване на процедурата на договаряне без предварително обявление

ГЛАВА III

Провеждане на процедурата

Раздел 1	Подготовка
Член 40	Предварителни пазарни консултации
Член 41	Предварително участие на кандидати или оференти

Член 42	Технически спецификации
Член 43	Маркировки
Член 44	Протоколи от изпитване, сертифициране и други доказателства: параграфи 1 и 2
Член 45	Варианти
Член 46	Разделяне на поръчките на обособени позиции
Член 47	Определяне на срокове
Раздел 2	Публикуване и прозрачност
Член 48	Обявления за предварителна информация
Член 49	Обявления за поръчки
Член 50	Обявления за възложени поръчки: параграфи 1 и 4
Член 51	Форма и начин на публикуване на обявленията: параграф 1, първа алинея, параграф 5, първа алинея
Член 53	Достъп до документацията за обществената поръчка по електронен път
Член 54	Покани до кандидатите
Член 55	Информирание на кандидатите и оферентите
Раздел 3	Избор на участници и възлагане на поръчки
Член 56	Общи принципи
Подраздел 1	Критерии за качествен подбор
Член 57	Основания за изключване
Член 58	Критерии за подбор
Член 59	Единен европейски документ за обществени поръчки: параграф 1 <i>mutatis mutandis</i> , параграф 4
Член 60	Доказателства
Член 62	Стандарти за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление: параграфи 1 и 2
Член 63	Използване на капацитета на други субекти
Подраздел 2	Намаляване на броя на кандидатите, офертите и решенията
Член 65	Намаляване на броя на квалифицираните кандидати, които да бъдат поканени за участие
Член 66	Намаляване на броя на офертите и решенията
Подраздел 3	Възлагане на поръчките
Член 67	Критерии за възлагане на поръчките
Член 68	Оценка на разходите за целия жизнен цикъл: параграфи 1 и 2
Член 69	Необичайно ниски оферти: параграфи 1 — 4

ГЛАВА IV

Изпълнение на поръчките

Член 70	Условия за изпълнение на поръчките
Член 71	Подизпълнители
Член 72	Изменение на договорите за поръчка през техния срок на изпълнение
Член 73	Прекратяване на договорите за поръчка

ДЯЛ III

Специални режими за възлагане на обществени поръчки

ГЛАВА I

Социални и други специфични услуги

Член 74	Възлагане на поръчки за социални и други специфични услуги
---------	--

Член 75	Публикуване на обявления
Член 76	Принципи на възлагане на поръчките
<i>ПРИЛОЖЕНИЯ</i>	
ПРИЛОЖЕНИЕ II	СПИСЪК НА ДЕЙНОСТИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, ТОЧКА 6, БУКВА А)
ПРИЛОЖЕНИЕ III	СПИСЪК НА СТОКИТЕ ПО ЧЛЕН 4, БУКВА Б) ВЪВ ВРЪЗКА С ПОРЪЧКИТЕ, ВЪЗЛАГАНИ ОТ ВЪЗЛАГАЩИ ОРГАНИ В ОБЛАСТТА НА ОТБРАНАТА
ПРИЛОЖЕНИЕ IV	ИЗИСКВАНИЯ ОТНОСНО ИНСТРУМЕНТИТЕ И УСТРОЙСТВОТА ЗА ЕЛЕКТРОННО ПОЛУЧАВАНЕ НА ОФЕРТИ, ЗАЯВЛЕНИЯ ЗА УЧАСТИЕ, ПЛАНОВЕ И ПРОЕКТИ ЗА КОНКУРСИ ЗА ПРОЕКТ
ПРИЛОЖЕНИЕ V	ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА
Част А:	ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В СЪОБЩЕНИЯТА ЗА ПУБЛИКУВАНЕ НА ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПРЕДВАРИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ В ПРОФИЛ НА КУПУВАЧ
Част Б:	ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА ЗА ПРЕДВАРИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ (съгласно член 48)
Част В:	ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА ЗА ПОРЪЧКИ (съгласно член 49)
Част Г:	ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКИ (съгласно член 50)
Част Ж:	ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА ЗА ИЗМЕНЕНИЯ ПО ДОГОВОР ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ПРЕЗ СРОКА МУ НА ИЗПЪЛНЕНИЕ (съгласно член 72, параграф 1)
Част З:	ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА ЗА ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ ЗА СОЦИАЛНИ И ДРУГИ СПЕЦИФИЧНИ УСЛУГИ (съгласно член 75, параграф 1)
Част И:	ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА ЗА ПРЕДВАРИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА СОЦИАЛНИ И ДРУГИ СПЕЦИФИЧНИ УСЛУГИ (съгласно член 75, параграф 1)
Част Й:	ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА ЗА ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ ЗА СОЦИАЛНИ И ДРУГИ СПЕЦИФИЧНИ УСЛУГИ (съгласно член 75, параграф 2)
ПРИЛОЖЕНИЕ VII	ОПРЕДЕЛЯНЕ НА НЯКОИ ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ
ПРИЛОЖЕНИЕ IX	СЪДЪРЖАНИЕ НА ПОКАНИТЕ ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ НА ОФЕРТИ, ЗА УЧАСТИЕ В ДИАЛОГ ИЛИ ЗА ПОТВЪРЖДАВАНЕ НА ИНТЕРЕС, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 54
ПРИЛОЖЕНИЕ X	СПИСЪК НА МЕЖДУНАРОДНИТЕ КОНВЕНЦИИ В СОЦИАЛНАТА ОБЛАСТ И В ОБЛАСТТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 18, ПАРАГРАФ 2
ПРИЛОЖЕНИЕ XII	ДОКАЗАТЕЛСТВА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С КРИТЕРИИТЕ ЗА ПОДБОР
ПРИЛОЖЕНИЕ XIV	УСЛУГИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 74

ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-В КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“

ОСНОВНИ ЕЛЕМЕНТИ ОТ ДИРЕКТИВА 89/665/ЕИО

ОТ 21 ДЕКЕМВРИ 1989 Г. ОТНОСНО КООРДИНИРАНЕТО НА ЗАКОНОВИТЕ, ПОДЗАКОНОВИТЕ И АДМИНИСТРАТИВНИТЕ РАЗПОРЕДБИ, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО ПРИЛАГАНЕТО НА ПРОИЗВОДСТВА ПО ОБЖАЛВАНЕ ПРИ ВЪЗЛАГАНЕТО НА ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ ЗА ДОСТАВКИ И ЗА СТРОИТЕЛСТВО (НАРИЧАНА ПО-НАТАТЪК „ДИРЕКТИВА 89/665/ЕИО“),

ИЗМЕНЕНА С ДИРЕКТИВА 2007/66/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА ОТ 11 ДЕКЕМВРИ 2007 Г. ЗА ИЗМЕНЕНИЕ НА ДИРЕКТИВИ 89/665/ЕИО И 92/13/ЕИО НА СЪВЕТА С ОГЛЕД ПОВИШАВАНЕ НА ЕФЕКТИВНОСТТА НА ПРОЦЕДУРИТЕ ЗА ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ ПРИ ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ (НАРИЧАНА ПО-НАТАТЪК „ДИРЕКТИВА 2007/66/ЕО“) И С ДИРЕКТИВА 2014/23/ЕС НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА ОТ 26 ФЕВРУАРИ 2014 Г. ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ДОГОВОРИ ЗА КОНЦЕСИЯ (НАРИЧАНА ПО-НАТАТЪК „ДИРЕКТИВА 2014/23/ЕС“)

(ЕТАП 2)

Член 1	Приложно поле и наличие на процедури за преразглеждане
Член 2	Изисквания относно процедурите за преразглеждане
Член 2а	Период на изчакване
Член 2б	Дерогация от периода на изчакване Член 2б, първа алинея, буква б)
Член 2в	Срокове за подаване на молба за преразглеждане
Член 2г	Недействителност Параграф 1, буква б) Параграфи 2 и 3
Член 2д	Нарушения на настоящата директива и алтернативни санкции
Член 2е	Срокове

ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-Г КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“

ОСНОВНИ ЕЛЕМЕНТИ ОТ ДИРЕКТИВА 2014/25/ЕС

ОТ 26 ФЕВРУАРИ 2014 Г. ОТНОСНО ВЪЗЛАГАНЕТО НА ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛИ, ИЗВЪРШВАЩИ ДЕЙНОСТ В СЕКТОРИТЕ НА ВОДОСНАБДЯВАНЕТО, ЕНЕРГЕТИКАТА, ТРАНСПОРТА И ПОЩЕНСКИТЕ УСЛУГИ

(ЕТАП 3)

ДЯЛ I

Обхват, определения и общи принципи

ГЛАВА I

Предмет и определения

Член 1	Предмет и обхват: параграфи 1, 2, 5 и 6
Член 2	Определения: точки 1 — 9, 13 — 16 и 18 — 20
Член 3	Възлагащи органи (параграфи 1 и 4)
Член 4	Възложители: параграфи 1 — 3
Член 5	Смесени поръчки, включващи една и съща дейност
Член 6	Поръчки, включващи няколко дейности

ГЛАВА II

Дейности

Член 7	Общи разпоредби
Член 8	Газ и топлинна енергия
Член 9	Електроенергия
Член 10	Водоснабдяване
Член 11	Транспортни услуги
Член 12	Пристанища и летища
Член 13	Пощенски услуги
Член 14	Добив на нефт и газ и проучвания или добив на въглища или други твърди горива

ГЛАВА III

Материален обхват

Раздел 1	Прагове
Член 15	Прагови стойности
Член 16	Методи за изчисляване на прогнозната стойност на поръчките: параграфи 1 — 4 и 7 — 14
Раздел 2	Исключени поръчки и конкурси за проект: специални разпоредби за поръчки, включващи аспекти, свързани с отбраната или сигурността
Подраздел 1	Исключения, които се прилагат за всички възложители, и специални изключения за водоснабдяването и енергетиката
Член 18	Поръчки, възлагани с цел препродажба, лизинг или наем на трети лица: параграф 1
Член 19	Поръчки и конкурси за проект, възлагани или организирани за цели, различни от извършването на попадаща в обхвата дейност или извършването на такава дейност в трета държава: параграф 1
Член 20	Поръчки и конкурси за проект, възлагани или организирани съгласно международни правила
Член 21	Специални изключения за поръчки за услуги
Член 22	Поръчки за услуги, възлагани въз основа на изключително право
Член 23	Поръчки, възлагани от някои възложители за закупуване на вода и за снабдяването с енергия или с горива за производството на енергия
Подраздел 2	Обществени поръчки, включващи аспекти, свързани с отбраната и сигурността
Член 24	Отбрана и сигурност
Член 25	Смесени поръчки за една и съща дейност, включващи аспекти, свързани с отбраната или сигурността
Член 26	Поръчки за няколко дейности, включващи аспекти, свързани с отбраната или сигурността
Член 27	Поръчки и конкурси за проект, включващи аспекти от областта на отбраната или сигурността, които са възложени или организирани съгласно международни правила
Подраздел 3	Специални отношения (сътрудничество, свързани предприятия и съвместни предприятия)
Член 28	Поръчки между възлагащи органи
Член 29	Поръчки, възложени на свързано предприятие
Член 30	Поръчки, възложени на съвместно предприятие или на възложител, който е част от съвместно предприятие
Подраздел 4	Специални случаи
Член 32	Услуги за научноизследователска и развойна дейност

ГЛАВА IV

Общи принципи

- Член 36 Принципи на поръчките
- Член 37 Икономически оператори
- Член 39 Поверителност
- Член 40 Правила за предаване на информация
- Член 41 Номенклатури
- Член 42 Конфликти на интереси

ДЯЛ II

Правила за поръчките

ГЛАВА I

Процедури

- Член 44 Избор на процедури: параграфи 1, 2 и 4
- Член 45 Открита процедура
- Член 46 Ограничена процедура
- Член 47 Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура
- Член 50 Използване на процедурата на договаряне без предварителна покана за участие в състезателна процедура: букви а) — и)

ГЛАВА III

Провеждане на процедурата

- Раздел 1 Подготовка
- Член 58 Предварителни пазарни консултации
- Член 59 Предварително участие на кандидати или оференти
- Член 60 Технически спецификации
- Член 61 Маркировки
- Член 62 Протоколи от изпитване, сертифициране и други доказателства
- Член 63 Съобщаване на техническите спецификации
- Член 64 Варианти
- Член 65 Разделяне на поръчките на обособени позиции
- Член 66 Определяне на срокове
- Раздел 2 Публикуване и прозрачност
- Член 67 Периодични индикативни обявления
- Член 68 Обявления за съществуването на квалификационна система
- Член 69 Обявления за поръчки
- Член 70 Обявления за възложени поръчки: параграфи 1, 3 и 4
- Член 71 Форма и начин на публикуване на обявленията: параграф 1 и параграф 5, първа алинея
- Член 73 Достъп до документацията за поръчката по електронен път
- Член 74 Покани до кандидатите
- Член 75 Информирание на подалите заявление за квалифициране, кандидатите и оферентите
- Раздел 3 Избор на участници и възлагане на поръчки
- Член 76 Общи принципи

Подраздел 1	Квалифициране и качествен подбор
Член 78	Критерии за качествен подбор
Член 79	Използване на капацитета на други субекти: параграф 2
Член 80	Използване на основанията за изключване и критериите за подбор, предвидени в Директива 2014/24/ЕС
Член 81	Стандарти за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление: параграфи 1 и 2
Подраздел 2	Възлагане на поръчките
Член 82	Критерии за възлагане на поръчките
Член 83	Оценка на разходите за целия жизнен цикъл: параграфи 1 и 2
Член 84	Необичайно ниски оферти: параграфи 1 — 4

ГЛАВА IV

Изпълнение на поръчките

Член 87	Условия за изпълнение на поръчките
Член 88	Подизпълнители
Член 89	Изменение на договорите за поръчка през техния срок на изпълнение
Член 90	Прекратяване на договорите за поръчка

ДЯЛ III

Специални режими за възлагане на обществени поръчки

ГЛАВА I

Социални и други специфични услуги

Член 91	Възлагане на поръчки за социални и други специфични услуги
Член 92	Публикуване на обявления
Член 93	Принципи на възлагане на поръчките

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ I	Списък на дейностите, посочени в член 2, точка 2, буква а)
ПРИЛОЖЕНИЕ V	Изисквания относно инструментите и устройствата за електронно получаване на оферти, заявления за участие, заявления за квалифициране, както и планове и проекти за конкурси
ПРИЛОЖЕНИЕ VI, ЧАСТ А	Информация, която трябва да бъде включена в периодичните индикативни обявления (съгласно член 67)
ПРИЛОЖЕНИЕ VI, ЧАСТ Б	Информация, която трябва да бъде включена в съобщенията за публикуване на периодично индикативно обявление в профил на купувач, когато обявлението не се използва като покана за участие в състезателна процедура (съгласно член 67, параграф 1)
ПРИЛОЖЕНИЕ VIII	Определяне на някои технически спецификации
ПРИЛОЖЕНИЕ IX	Характеристики на публикуването
ПРИЛОЖЕНИЕ X	Информация, която трябва да бъде включена в обявлението за съществуването на квалификационна система (съгласно член 44, параграф 4, буква б) и член 68)
ПРИЛОЖЕНИЕ XI	Информация, която трябва да бъде включена в обявленията за поръчки (съгласно член 69)
ПРИЛОЖЕНИЕ XII	Информация, която трябва да бъде включена в обявленията за възложени поръчки (съгласно член 70)
ПРИЛОЖЕНИЕ XIII	Съдържание на поканите за представяне на оферти, за участие в диалог, за договаряне или за потвърждаване на интерес по член 74
ПРИЛОЖЕНИЕ XIV	Списък на международните конвенции в социалната област и в областта на околната среда, посочени в член 36, параграф 2
ПРИЛОЖЕНИЕ XVI	Информация, която трябва да бъде включена в обявленията за изменения по договор за поръчка през срока му на изпълнение (съгласно член 89, параграф 1)
ПРИЛОЖЕНИЕ XVII	Услуги, посочени в член 91
ПРИЛОЖЕНИЕ XVIII	Информация, която трябва да бъде включена в обявленията за поръчки за социални и други специфични услуги (съгласно член 92)

ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-Д КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“

ОСНОВНИ ЕЛЕМЕНТИ ОТ ДИРЕКТИВА 92/13/ЕИО НА СЪВЕТА

ОТ 25 ФЕВРУАРИ 1992 Г. ОТНОСНО КООРДИНИРАНЕТО НА ЗАКОНОВИТЕ, ПОДЗАКОНОВИТЕ И АДМИНИСТРАТИВНИТЕ РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ПРИЛАГАНЕТО НА ПРАВИЛАТА НА ОБЩНОСТТА ПО ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА СУБЕКТИ, ИЗВЪРШВАЩИ ДЕЙНОСТ ВЪВ ВОДНИЯ, ЕНЕРГИЙНИЯ, ТРАНСПОРТНИЯ И ТЕЛЕКОМУНИКАЦИОННИЯ СЕКТОР (ДИРЕКТИВА 92/13/ЕИО),

ИЗМЕНЕНА С ДИРЕКТИВА 2007/66/ЕО И ДИРЕКТИВА 2014/23/ЕС

(ЕТАП 3)

Член 1	Приложно поле и наличие на процедури за преразглеждане
Член 2	Изисквания относно процедурите за преразглеждане
Член 2а	Период на изчакване
Член 2б	Дерогация от периода на изчакване Член 2б, първа алинея, буква б)
Член 2в	Срокове за подаване на молба за преразглеждане
Член 2г	Недействителност Параграф 1, буква б), параграфи 2 и 3
Член 2д	Нарушения на настоящата директива и алтернативни санкции
Член 2е	Срокове

ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-Е КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“

I. ДРУГИ НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ ОТ ДИРЕКТИВА 2014/24/ЕС

(ЕТАП 4)

Елементите от Директива 2014/24/ЕС, посочени в настоящото приложение, нямат задължителен характер, но се препоръчват за целите на сближаването. Украйна може да извърши сближаване на тези елементи в рамките на сроковете, посочени в приложение XXI-Б.

ДЯЛ I

Обхват, определения и общи принципи

ГЛАВА I

Обхват и определения

Раздел 1	Предмет и определения
Член 2	Определения (параграф 1, точки 14 и 16)
Член 20	Запазени поръчки

ДЯЛ II

Правила за обществените поръчки

ГЛАВА II

Техники и инструменти за електронни и комбинирани обществени поръчки

Член 37	Централизираны дейности по закупуване и централни органи за покупки
---------	---

ГЛАВА III

Провеждане на процедурата

Раздел 3	Избор на участници и възлагане на поръчки
Член 64	Официални списъци на одобрените икономически оператори и сертифициране от органи, учредени в съответствие с публичното или частното право

ДЯЛ III

Специални режими за възлагане на обществени поръчки

ГЛАВА I

Член 77 Запазени поръчки за определени услуги

II. НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ ОТ ДИРЕКТИВА 2014/23/ЕС**(ЕТАП 4)**

Елементите от Директива 2014/23/ЕС, посочени в настоящото приложение, нямат задължителен характер, но се препоръчват за целите на сближаването. Украйна може да извърши сближаване на тези елементи в рамките на сроковете, посочени в приложение XXI-Б.

ДЯЛ I

Предмет, обхват, принципи и определения

ГЛАВА I

Обхват, общи принципи и определения

Раздел IV Специални случаи

Член 24 Запазени концесии

ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-Ж КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“**I. ДРУГИ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ ОТ ДИРЕКТИВА 2014/24/ЕС****(ЕТАП 4)**

ДЯЛ I

Обхват, определения и общи принципи

ГЛАВА I

Обхват и определения

Раздел 1 Предмет и определения

Член 2 Определения (параграф 1, точка 21)

Член 22 Правила за предаване на информация: параграф 1

ДЯЛ II

Правила за обществените поръчки

ГЛАВА I

Процедури

Член 26 Избор на процедури: параграф 3, втората от двете възможности, посочени в параграф 4

Член 30 Състезателен диалог

Член 31 Партньорство за иновации

ГЛАВА II

Техники и инструменти за електронни и комбинирани обществени поръчки

Член 33 Рамкови споразумения

Член 34 Динамични системи за покупки

Член 35 Електронни търгове

Член 36 Електронни каталози

Член 38 Единични съвместни обществени поръчки

ГЛАВА III

Провеждане на процедурата

- Раздел 2 Публикуване и прозрачност
Член 50 Обявления за възложени поръчки: параграфи 2 и 3
ДЯЛ III

Специални режими за възлагане на обществени поръчки

ГЛАВА II

Правила за провеждане на конкурси за проект

- Член 78 Обхват
Член 79 Обявления
Член 80 Правила за организиране на конкурси за проект и избор на участниците
Член 81 Състав на журито
Член 82 Решения на журито

ПРИЛОЖЕНИЯ

- ПРИЛОЖЕНИЕ V ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА
Част Д: ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА ЗА КОНКУРСИ ЗА ПРОЕКТ (съгласно член 79, параграф 1)
Част Е: ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА ЗА РЕЗУЛТАТИТЕ ОТ КОНКУРС (съгласно член 79, параграф 2)
- ПРИЛОЖЕНИЕ VI ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ДОКУМЕНТАЦИЯТА ЗА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА ПРИ ЕЛЕКТРОННИ ТЪРГОВЕ (ЧЛЕН 35, ПАРАГРАФ 4)

II. ЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ ОТ ДИРЕКТИВА 2014/23/ЕС

(ЕТАП 4)

ДЯЛ I

Предмет, обхват, принципи и определения

ГЛАВА I

Обхват, общи принципи и определения

- Раздел I Предмет, обхват, общи принципи, определения и праг
Член 1 Предмет и обхват: параграфи 1, 2 и 4
Член 2 Принцип на оперативна самостоятелност на публичните органи
Член 3 Принцип на равнопоставеност, недискриминация и прозрачност
Член 4 Свобода за определяне на услугите от общ икономически интерес
Член 5 Определения
Член 6 Възлагащи органи: параграфи 1 и 4
Член 7 Възложители
Член 8 Праг и методи за изчисляване на прогнозната стойност на концесиите
- Раздел II Изключения
Член 10 Изключения, приложими към концесии, възложени от възлагащи органи и възложители
Член 11 Специални изключения в областта на електронните съобщения
Член 12 Специални изключения в областта на водоснабдяването
Член 13 Концесии, възложени на свързано предприятие
Член 14 Концесии, възложени на съвместно предприятие или на възложител, който е част от съвместно предприятие
Член 17 Концесии между субекти в публичния сектор

Раздел III	Общи разпоредби
Член 18	Срок на концесията
Член 19	Социални и други специфични услуги
Член 20	Смесени договори
Член 21	Договори за смесени поръчки, включващи аспекти, свързани с отбраната или сигурността
Член 22	Договори, обхващащи дейности по приложение II и други дейности
Член 23	Концесии, обхващащи дейности по приложение II и дейности, включващи аспекти, свързани с отбраната или сигурността
Член 25	Услуги за научноизследователска и развойна дейност

ГЛАВА II

Принципи

Член 26	Икономически оператори
Член 27	Номенклатури
Член 28	Поверителност
Член 29	Правила за предаване на информация

ДЯЛ II

Правила за възлагането на концесии: общи принципи и процедурни гаранции

ГЛАВА I

Общи принципи

Член 30	Общи принципи: параграфи 1, 2 и 3
Член 31	Обявления за концесии
Член 32	Обявления за възлагане на концесия
Член 33	Форма и начин на публикуване на обявленията: параграф 1, първа алинея
Член 34	Достъп до документацията за концесията по електронен път
Член 35	Борба с корупцията и предотвратяване на конфликти на интереси

ГЛАВА II

Процедурни гаранции

Член 36	Технически и функционални изисквания
Член 37	Процедурни гаранции
Член 38	Подбор и оценка на качествата на кандидатите
Член 39	Срокове за получаване на заявления и оферти за концесии
Член 40	Предоставяне на информация на кандидатите и оферентите
Член 41	Критерии за възлагане

ДЯЛ III

Правила за изпълнение на концесиите

Член 42	Възлагане на подизпълнители
Член 43	Изменение на договорите през техния срок на изпълнение
Член 44	Прекратяване на договорите за концесия
Член 45	Мониторинг и докладване

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ I	СПИСЪК НА ДЕЙНОСТИТЕ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 5, ТОЧКА 7
ПРИЛОЖЕНИЕ II	ДЕЙНОСТИ, УПРАЖНЯВАНИ ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ ПО ЧЛЕН 7
ПРИЛОЖЕНИЕ III	СПИСЪК НА ПРАВНИТЕ АКТОВЕ НА СЪЮЗА, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 7, ПАРАГРАФ 2, БУКВА Б)
ПРИЛОЖЕНИЕ IV	УСЛУГИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 19
ПРИЛОЖЕНИЕ V	ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА КОНЦЕСИЯ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 31
ПРИЛОЖЕНИЕ VI	ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА ЗА ПРЕДВАРИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОНЦЕСИИ ЗА СОЦИАЛНИ И ДРУГИ СПЕЦИФИЧНИ УСЛУГИ ПО ЧЛЕН 31, ПАРАГРАФ 3
ПРИЛОЖЕНИЕ VII	ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА КОНЦЕСИЯ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 32
ПРИЛОЖЕНИЕ VIII	ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА КОНЦЕСИИ ЗА СОЦИАЛНИ И ДРУГИ СПЕЦИФИЧНИ УСЛУГИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 32
ПРИЛОЖЕНИЕ IX	ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПУБЛИКУВАНЕТО
ПРИЛОЖЕНИЕ X	СПИСЪК НА МЕЖДУНАРОДНИТЕ КОНВЕНЦИИ В СОЦИАЛНАТА ОБЛАСТ И В ОБЛАСТТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 30, ПАРАГРАФ 3
ПРИЛОЖЕНИЕ XI	ИНФОРМАЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ВКЛЮЧЕНА В ОБЯВЛЕНИЯТА ЗА ИЗМЕНЕНИЕ НА КОНЦЕСИЯ ПРЕЗ НЕЙНИЯ СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ СЪГЛАСНО ЧЛЕН 43

 ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-3 КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“

**ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ ОТ ДИРЕКТИВА 89/665/ЕИО,
ИЗМЕНЕНА С ДИРЕКТИВА 2007/66/ЕО И ДИРЕКТИВА 2014/23/ЕС
(ЕТАП 4)**

Член 2б	Дерогация от периода на изчакване Член 2б, първа алинея, буква в)
Член 2г	Недействителност Член 2г, първа алинея, буква в) Параграф 5

 ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-И КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“

(ЕТАП 5)

I. ДРУГИ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ ОТ ДИРЕКТИВА 2014/25/ЕС

ДЯЛ I

Обхват, определения и общи принципи

ГЛАВА I

Предмет и определения

Член 2	Определения: точка 17
--------	-----------------------

ГЛАВА III

Материален обхват

Раздел 1 Прагове

Член 16 Методи за изчисляване на прогнозната стойност на поръчките: параграфи 5 и 6

ДЯЛ II

Правила за поръчките

ГЛАВА I

Процедури

Член 44 Избор на процедури: параграф 3

Член 48 Състезателен диалог

Член 49 Партньорство за иновации

Член 50 Използване на процедурата на договаряне без предварителна покана за участие в състезателна процедура: буква й)

ГЛАВА II

Техники и инструменти за електронни и комбинирани поръчки

Член 51 Рамкови споразумения

Член 52 Динамични системи за покупки

Член 53 Електронни търгове

Член 54 Електронни каталози

Член 56 Единични съвместни поръчки

ГЛАВА III

Провеждане на процедурата

Раздел 2 Публикуване и прозрачност

Член 70 Обявления за възложени поръчки: параграф 2

Раздел 3 Избор на участници и възлагане на поръчки

Подраздел 1 Квалифициране и качествен подбор

Член 77 Квалификационни системи

Член 79 Използване на капацитета на други субекти: параграф 1

ДЯЛ III

Специални режими за възлагане на обществени поръчки

ГЛАВА II

Правила за провеждане на конкурси за проект

Член 95 Обхват

Член 96 Обявления

Член 97 Правила за организирането на конкурс за проект, избор на участници и жури

Член 98 Решения на журито

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ VII Информация, която трябва да бъде включена в документацията за поръчката при електронни търгове (член 53, параграф 4)

ПРИЛОЖЕНИЕ XIX Информация, която трябва да бъде включена в обявлението за конкурс за проект (съгласно член 96, параграф 1)

ПРИЛОЖЕНИЕ XX Информация, която трябва да бъде включена в обявленията за резултати от конкурс за проект (съгласно член 96, параграф 1)

II. ДРУГИ НЕЗАДЪЛЖИТЕЛНИ ЕЛЕМЕНТИ ОТ ДИРЕКТИВА 2014/25/ЕС

Следните допълнителни елементи от Директива 2014/25/ЕС, посочени в настоящото приложение, нямат задължителен характер, но се препоръчват за целите на сближаването. Украйна може да извърши сближаване на тези елементи в рамките на сроковете, посочени в приложение XXI-Б.

ДЯЛ I

Обхват, определения и общи принципи

ГЛАВА I

Предмет и определения

Член 2 Определения: точки 10 — 12

ГЛАВА IV

Общи принципи

Член 38 Запазени поръчки

ДЯЛ II

Правила за поръчките

ГЛАВА I

Процедури

Член 55 Централизираны дейности по закупуване и централни органи за покупки

ДЯЛ III

Специални режими за възлагане на обществени поръчки

ГЛАВА I

Социални и други специфични услуги

Член 94 Запазени поръчки за определени услуги

ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-Й КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“**ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ ОТ ДИРЕКТИВА 92/13/ЕИО,
ИЗМЕНЕНА С ДИРЕКТИВА 2007/66/ЕО И ДИРЕКТИВА 2014/23/ЕС
(ЕТАП 5)**

Член 26 Дерогация от периода на изчакване

Член 26, първа алинея, буква в)

Член 2г Недействителност

Член 2г, параграф 1, буква в)

Параграф 5

ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-К КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“**I. РАЗПОРЕДБИ НА ДИРЕКТИВА 2014/24/ЕС ИЗВЪН ОБХВАТА НА СБЛИЖАВАНЕТО**

Елементите от Директива 2014/24/ЕС, изброени в настоящото приложение, не са обект на процеса на сближаване.

ДЯЛ I

Обхват, определения и общи принципи

ГЛАВА I

Обхват и определения

Раздел 1 Предмет и определения

Член 1 Предмет и обхват: параграфи 3 и 4

Член 2 Определения: параграф 2

Раздел 2 Прагове

Член 6 Преглед на праговете и на списъка на органите на централната власт

ДЯЛ II

Правила за обществените поръчки

ГЛАВА I

Процедури

Член 25 Условия, свързани със СДП и други международни споразумения

ГЛАВА II

Техники и инструменти за електронни и комбинирани обществени поръчки

Член 39 Поръчки с участието на възлагащи органи от различни държави членки

ГЛАВА III

Провеждане на процедурата

Раздел 1 Подготовка

Член 44 Протоколи от изпитване, сертифициране и други доказателства: параграф 3

Раздел 2 Публикуване и прозрачност

Член 51 Форма и начин на публикуване на обявленията: параграф 1, втора алинея, параграфи 2, 3, 4, параграф 5, втора алинея, параграф 6

Член 52 Публикуване на национално равнище

Раздел 3 Избор на участници и възлагане на поръчки

Член 61 Онлайн хранилище за сертификати (e-Certis)

Член 62 Стандарти за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление: параграф 3

Член 68 Оценка на разходите за целия жизнен цикъл: параграф 3

Член 69 Необичайно ниски оферти: параграф 5

ДЯЛ IV

Управление

Член 83 Привеждане в изпълнение

Член 84 Индивидуални доклади за процедури за възлагане на обществена поръчка

Член 85 Национални доклади и статистическа информация

Член 86 Административно сътрудничество

ДЯЛ V

Делегирани правомощия, изпълнителни правомощия и заключителни разпоредби

Член 87 Упражняване на делегирането

Член 88 Процедура по спешност

Член 89 Процедура на комитет

Член 90 Транспониране и преходни разпоредби

Член 91 Отмяна

Член 92 Преглед

Член 93 Влизане в сила

Член 94 Адресати

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ I	ОРГАНИ НА ЦЕНТРАЛНАТА ВЛАСТ
ПРИЛОЖЕНИЕ VIII	ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПУБЛИКУВАНЕТО
ПРИЛОЖЕНИЕ XI	РЕГИСТРИ
ПРИЛОЖЕНИЕ XIII	СПИСЪК НА ПРАВНИ АКТОВЕ НА СЪЮЗА ПО ЧЛЕН 68, ПАРАГРАФ 3
ПРИЛОЖЕНИЕ XV	ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТВИЕТО

II. РАЗПОРЕДБИ НА ДИРЕКТИВА 2014/23/ЕС ИЗВЪН ОБХВАТА НА СБЛИЖАВАНЕТО

Елементите от Директива 2014/23/ЕС, изброени в настоящото приложение, не са обект на процеса на сближаване.

ДЯЛ I

Предмет, обхват, принципи и определения

ГЛАВА I

Обхват, общи принципи и определения

Раздел I	Предмет, обхват, общи принципи, определения и праг
Член 1	Предмет и обхват: параграф 3
Член 6	Възлагащи органи: параграфи 2 и 3
Член 9	Преразглеждане на прага
Раздел II	Изключения
Член 15	Представяне на информация от възложителите
Член 16	Изключване на дейности, които са пряко изложени на конкуренция

ДЯЛ II

Правила за възлагането на концесии: общи принципи и процедурни гаранции

ГЛАВА I

Общи принципи

Член 30	Общи принципи: параграф 4
Член 33	Форма и начин на публикуване на обявленията: параграф 1, втора алинея, параграфи 2, 3 и 4

ДЯЛ IV

Изменения на директиви 89/665/ЕИО и 92/13/ЕИО

Член 46	Изменения на Директива 89/665/ЕИО
Член 47	Изменения на Директива 92/13/ЕИО

ДЯЛ V

Делегирани правомощия, изпълнителни правомощия и заключителни разпоредби

Член 48	Упражняване на делегирането
Член 49	Процедура по спешност
Член 50	Процедура на комитет
Член 51	Транспониране
Член 52	Преходни разпоредби
Член 53	Мониторинг и докладване
Член 54	Влизане в сила
Член 55	Адресати

ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-Л КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“

РАЗПОРЕДБИ НА ДИРЕКТИВА 2014/25/ЕС ИЗВЪН ОБХВАТА НА СБЛИЖАВАНЕТО

Елементите, изброени в настоящото приложение, не са обект на процеса на сближаване.

ДЯЛ I

Обхват, определения и общи принципи

ГЛАВА I

Предмет и определения

Член 1 Предмет и обхват: параграфи 3 и 4

Член 3 Възлагащи органи: параграфи 2 и 3

Член 4 Възложители: параграф 4

ГЛАВА III

Материален обхват

Раздел 1 Прагове

Член 17 Преглед на праговете

Раздел 2 Изключени поръчки и конкурси за проект: специални разпоредби за поръчки, включващи аспекти, свързани с отбраната или сигурността

Подраздел 1 Изключения, които се прилагат за всички възложители, и специални изключения за водоснабдяването и енергетиката

Член 18 Поръчки, възлагани с цел препродажба, лизинг или наем на трети лица: параграф 2

Член 19 Поръчки и конкурси за проект, възлагани или организирани за цели, различни от извършването на попадаща в обхвата дейност или извършването на такава дейност в трета държава: параграф 2

Подраздел 3 Специални отношения (сътрудничество, свързани предприятия и съвместни предприятия)

Член 31 Представяне на информация

Подраздел 4 Специални случаи

Член 33 Поръчки, за които се прилагат специални правила

Подраздел 5 Дейности, пряко изложени на конкуренция, и свързани с тях процедурни разпоредби

Член 34 Дейности, пряко изложени на конкуренция

Член 35 Процедура за установяване на приложимостта на член 34

ДЯЛ II

Правила за поръчките

ГЛАВА I

Процедури

Член 43 Условия, свързани със СДП и други международни споразумения

ГЛАВА II

Техники и инструменти за електронни и комбинирани поръчки

Член 57 Поръчки с участието на възложители от различни държави членки

ГЛАВА III

Провеждане на процедурата

Раздел 2 Публикуване и прозрачност

Член 71 Форма и начин на публикуване на обявленията: параграфи 2, 3, 4, параграф 5, втора алинея, параграф 6

Член 72 Публикуване на национално равнище

Раздел 3	Избор на участници и възлагане на поръчки
Член 81	Стандарти за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление: параграф 3
Член 83	Оценка на разходите за целия жизнен цикъл: параграф 3
Раздел 4	Оферти, включващи продукти с произход от трети държави, и отношения с тези държави
Член 85	Оферти, включващи продукти с произход от трети държави
Член 86	Отношения с трети държави във връзка с поръчки за строителство, доставки и услуги
ДЯЛ IV	
Управление	
Член 99	Привеждане в изпълнение
Член 100	Индивидуални доклади за процедури за възлагане на поръчка
Член 101	Национални доклади и статистическа информация
Член 102	Административно сътрудничество
ДЯЛ V	
Делегирани правомощия, изпълнителни правомощия и заключителни разпоредби	
Член 103	Упражняване на делегираните правомощия
Член 104	Процедура по спешност
Член 105	Процедура на комитет
Член 106	Транспониране и преходни разпоредби
Член 107	Отмяна
Член 108	Преглед
Член 109	Влизане в сила
Член 110	Адресати
ПРИЛОЖЕНИЯ	
ПРИЛОЖЕНИЕ II	Списък на правните актове на Съюза по член 4, параграф 3
ПРИЛОЖЕНИЕ III	Списък на правните актове на Съюза по член 34, параграф 3
ПРИЛОЖЕНИЕ IV	Крайни срокове за приемането на актовете за изпълнение, посочени в член 35
ПРИЛОЖЕНИЕ XV	Списък на правните актове на Съюза по член 83, параграф 3

ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-М КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“

РАЗПОРЕДБИ НА ДИРЕКТИВА 89/665/ЕИО, ИЗМЕНЕНА С ДИРЕКТИВА 2007/66/ЕО И ДИРЕКТИВА 2014/23/ЕС, ИЗВЪН ОБХВАТА НА СБЛИЖАВАНЕТО

Елементите, изброени в настоящото приложение, не са обект на процеса на сближаване.

Член 2б	Дерогация от периода на изчакване Член 2б, първа алинея, буква а)
Член 2г	Недействителност Член 2г, параграф 1, буква а) Параграф 4
Член 3	Механизъм за отстраняване на нарушения
Член 3а	Съдържание на обявление за доброволна прозрачност ex-ante
Член 3б	Процедура на комитета
Член 4	Изпълнение
Член 4а	Преразглеждане

ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-Н КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“

**РАЗПОРЕДБИ НА ДИРЕКТИВА 92/13/ЕИО, ИЗМЕНЕНА С ДИРЕКТИВА 2007/66/ЕО И ДИРЕКТИВА 2014/23/ЕС,
ИЗВЪН ОБХВАТА НА СБЛИЖАВАНЕТО**

Елементите, изброени в настоящото приложение, не са обект на процеса на сближаване.

Член 2б	Дерогация от периода на изчакване Член 2б, първа алинея, буква а)
Член 2г	Недействителност Член 2г, параграф 1, буква а) Параграф 4
Член 3а	Съдържание на обявление за доброволна прозрачност ex-ante
Член 3б	Процедура на комитета
Член 8	Механизъм за отстраняване на нарушения
Член 12	Изпълнение
Член 12а	Преразглеждане

ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-О КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“

УКРАИНА: ОРИЕНТИРОВЪЧЕН СПИСЪК НА ВЪПРОСИ, ПОДЛЕЖАЩИ НА СЪТРУДНИЧЕСТВО

1. Обучение, осъществявано в Украйна и в държавите от ЕС, на украински служители от правителствените органи, ангажирани с обществени поръчки;
2. Обучение на заинтересовани доставчици, участващи в обществени поръчки;
3. Обмен на информация и опит във връзка с най-добри практики и нормативни разпоредби в сферата на обществените поръчки;
4. Повишаване на функционалните възможности на уебсайта за обществени поръчки и създаване на система за мониторинг на обществените поръчки;
5. Предоставяне от ЕС като страна по споразумението на консултации и методологическа помощ във връзка с прилагането на модерните електронни технологии в сферата на обществените поръчки;
6. Укрепване на органите, на които е възложено да гарантират провеждането на последователна политика във всички области, свързани с обществените поръчки, и осъществяването на независимо и безпристрастно разглеждане (преглед) на решенията на възлагащите органи (вж. член 150, параграф 2 от настоящото споразумение).

ПРИЛОЖЕНИЕ XXI-П КЪМ ГЛАВА 8 „ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ“

ПРАГОВЕ

1. Праговете на стойността, посочени в член 149, параграф 3 от настоящото споразумение, и за двете страни по споразумението са, както следва:
 - а) 135 000 EUR за обществени поръчки за доставки и услуги, които се възлагат от централните държавни органи, и конкурси за проект, които се организират от такива органи;
 - б) 209 000 EUR в случай на обществени поръчки за доставки и услуги, които не попадат в обхвата на буква а);
 - в) 5 225 000 EUR в случай на обществени поръчки за строителство;
 - г) 5 225 000 EUR в случай на поръчки за строителство в сектора на комуналните услуги;
 - д) 5 225 000 EUR в случай на концесии;

- е) 418 000 EUR в случай на поръчки за доставки и услуги в сектора на комуналните услуги;
 - ж) 750 000 EUR за обществени поръчки за услуги във връзка със социални и други специфични услуги;
 - з) 1 000 000 EUR за поръчки за услуги във връзка със социални и други специфични услуги в сектора на комуналните услуги.
2. Праговете в евро, посочени в параграф 1, се адаптират, за да отразяват приложимите прагове съгласно директивите на ЕС към момента на влизане в сила на настоящото споразумение“.
-

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG